

eigen

Руководство по эксплуатации

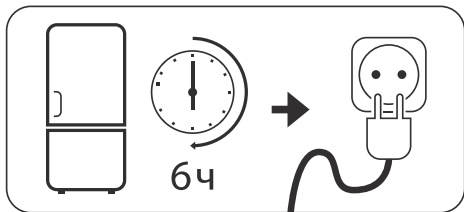


Холодильник  
Eigen  
Stark-RF04

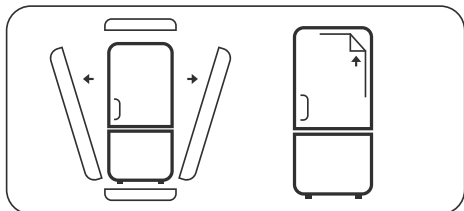
# СОДЕРЖАНИЕ

НАЗНАЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА.....	7
ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ .....	7
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ.....	7
ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ .....	8
ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ДАННОГО ПРОДУКТА .....	9
<b>УСТАНОВКА.....</b>	<b>10</b>
СХЕМА УСТРОЙСТВА.....	10
ВЫРАВНИВАНИЕ ХОЛОДИЛЬНИКА .....	11
РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УСТАНОВКЕ.....	11
<b>ЭКСПЛУАТАЦИЯ .....</b>	<b>12</b>
ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ.....	12
ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ.....	12
ФУНКЦИИ.....	13
ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЕ .....	15
ХОЛОДИЛЬНАЯ КАМЕРА.....	15
МОРОЗИЛЬНАЯ КАМЕРА .....	16
<b>ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД.....</b>	<b>16</b>
ЕСЛИ УСТРОЙСТВО ДОЛГО НЕ ИСПОЛЬЗУЕТСЯ .....	17
<b>ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ.....</b>	<b>18</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....</b>	<b>21</b>
<b>ИНФОРМАЦИЯ ОБ ЭНЕРГОЭФФЕКТИВНОСТИ .....</b>	<b>22</b>
<b>ПРАВИЛА И УСЛОВИЯ МОНТАЖА, ХРАНЕНИЯ, ПЕРЕВОЗКИ (ТРАНСПОРТИРОВКИ), РЕАЛИЗАЦИИ И УТИЛИЗАЦИИ .....</b>	<b>23</b>
ПЕРЕМЕЩЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА .....	23
УТИЛИЗАЦИЯ.....	24
<b>ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ .....</b>	<b>24</b>

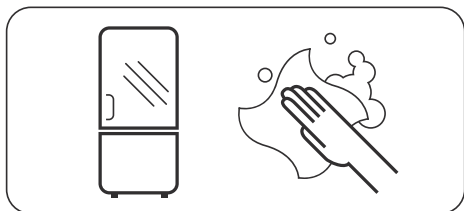
## КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО



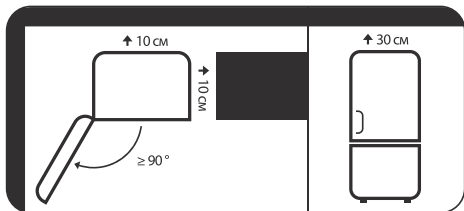
После транспортировки не подключайте холодильник к сети в течение 6 часов.



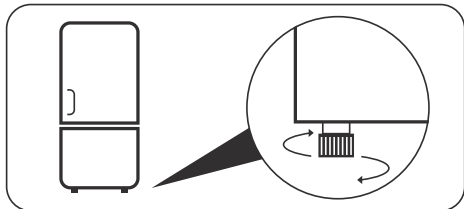
Перед использованием холодильника снимите прозрачную пленку на боковой панели, всю упаковку, пенопласт и клейкую ленту для крепления.



Тщательно вымойте холодильник. Не следует смывать силиконовую смазку, нанесенную на дверной уплотнитель и фронтальную часть корпуса со стороны дверных петель.

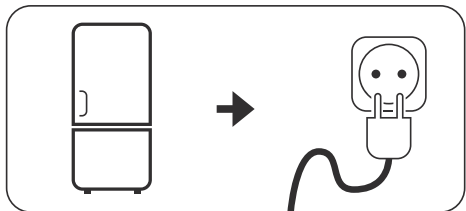


При установке холодильника боковой стороной к стене помещения предусмотрите наличие достаточного пространства для открывания дверей на угол более  $90^\circ$ . Необходимо обеспечить расстояние не менее 30 см сверху и 10 см до ближайших стен и иных предметов при установке изделия (для более подробной информации обратитесь к разделу «Установка»).

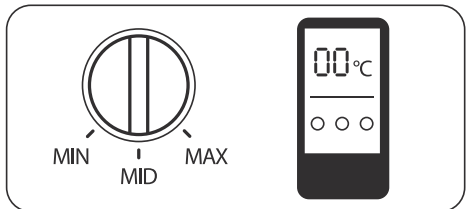


Холодильник необходимо выровнять на плоском твердом полу с помощью регулирующей ножки (для более подробной информации обратитесь к разделу «Выравнивание холодильника»).

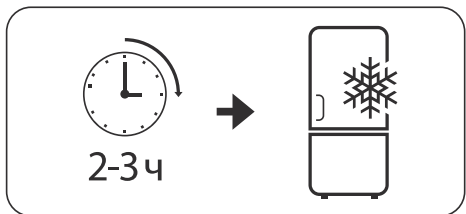




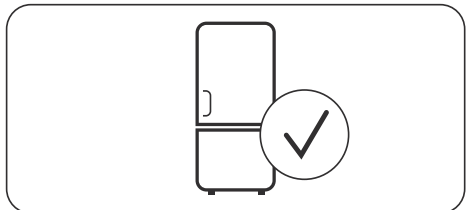
Подключите холодильник в розетку. Убедитесь, что штепсельная вилка устройства находится в свободном доступе.



С помощью регулятора настройте рекомендуемую температуру (для более подробной информации обратитесь к разделу «Эксплуатация»).  
\*Вид регулятора температуры может отличаться в зависимости от модели холодильника.



После установки температуры дайте холодильнику поработать 2-3 часа, чтобы внутри установилась рабочая температура.



Поместите продукты в холодильник.



## Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор бренда Eigen.

Мы тщательно проверили устройство на работоспособность и безопасность, а после надежно упаковали его для отправки.

Перед первым включением устройства в сеть, пожалуйста, внимательно прочитайте данное руководство. В нем содержится важная информация о правильной установке и использовании устройства, а также советы по уходу за ним. Рекомендуем следовать приведенным инструкциям, чтобы избежать возможных поломок или несчастных случаев.

Храните руководство по эксплуатации в надежном месте, чтобы Вы могли использовать его в качестве справочного материала при необходимости.

## НАЗНАЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА

Холодильник — устройство, поддерживающее низкую температуру в теплоизолированной камере. Применяется обычно для хранения пищи или предметов, требующих хранения в прохладном месте.

## ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

### ВНИМАНИЕ!

- Не позволяйте детям играть с устройством, так как они могут получить травму или повредить устройство.
- Не позволяйте детям самостоятельно производить очистку и техническое обслуживание устройства.
- Не позволяйте детям висеть на дверцах или дверных полках устройства.
- Не позволяйте детям залезать внутрь устройства. Они могут оказаться заблокированными изнутри, также это может привести к травмам или смерти в результате удушья.
- Во избежание угрозы удушья храните элементы упаковки и детали устройства вне досягаемости детей. Не оставляйте элементы упаковки вблизи колыбелей, детских кроваток, колясок и манежей.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- В целях безопасности перед началом установки и эксплуатации устройства внимательно прочтите данное руководство, включая все предупреждения и примечания.
- Убедитесь, что все люди, использующие данное устройство, ознакомлены с руководством по эксплуатации и мерами предосторожности.
- Сохраняйте руководство по эксплуатации на протяжении всего срока службы устройства.
- Не используйте механические устройства и другие приспособления для ускорения размораживания, кроме рекомендованных производителем.
- Не используйте электроприборы внутри отсеков устройства (например, микроволновки), если они не рекомендованы производителем для использования подобным образом.
- Не храните в устройстве емкости со взрывоопасными материалами.

- Не трогайте лампочку в устройстве, если она включена длительное время, так как она может быть горячей.
- Вентиляционные отверстия в корпусе устройства должны быть открытыми. Не блокируйте их.
- Хладагент изобутан (R600a), содержащийся в контуре охлаждения, является природным газом с высоким уровнем экологической безопасности, который, тем не менее, легко воспламеняется. Во время транспортировки и установки устройства убедитесь, что компоненты контура хладагента не повреждены.
- Не пытайтесь разбирать устройство, а также вносить какие-либо изменения в его конструкцию.
- Данное оборудование предназначено для использования в бытовых и других похожих условиях, например: на кухнях для персонала в магазинах, в офисах и других рабочих помещениях; в жилых домах на фермах, в отелях, мотелях и в других жилых помещениях; в мини-гостиницах (типа «ночлег и завтрак»); в общественном питании.
- Соблюдайте осторожность при транспортировке устройства ввиду его значительного веса.
- Не берите продукты из холодильной или морозильной камеры мокрыми руками во избежание обморожения.
- Устройство не предназначено для использования детьми и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, кроме случаев, когда над ними осуществляется контроль другими лицами, ответственными за их безопасность.

## ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

### ВНИМАНИЕ!

- Вид тока, напряжение и частота на месте установки устройства должны соответствовать данным, указанным на его паспортной табличке.
- Запрещается использовать удлинители шнура питания или электрические разветвители. Подключать устройство к розетке для нескольких устройств нельзя — это может привести к возгоранию.
- Запрещается использовать автономные преобразователи или энергосберегающие разъемы.
- Устройство должно быть заземлено. Если электрическая розетка не заземлена, подключайте холодильник к заземлению отдельно в соответствии с действующими нормами, обратившись к квалифицированному электрику. Неправильно выполненное заземление может привести к выходу устройства из строя или к поражению электрическим током.
- Подключайте устройство только к розетке, снабженной электрическим предохранителем (ток срабатывания предохранителя составляет от 10 до 16 А).
- Шнур питания не должен быть поврежден. Поврежденный шнур питания может перегреваться, что способно привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- Розетка должна находиться в легкодоступном месте, а штепсельная вилка устройства — в свободном доступе. Не включайте другие электроприборы в эту же розетку.

## ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ДАННОГО ПРОДУКТА

- После транспортировки не подключайте устройство к сети в течение 6 часов.
- Проверьте правильность соблюдения всех пунктов в разделе «Электрическая безопасность». Если какой-то из пунктов нарушен, требуется устранить нарушение до подключения устройства.
- Снимите всю упаковку, пенопласт и клейкую ленту для крепления. Не используйте упаковочный пенопласт для того, чтобы сделать подкладку под холодильник.
- Перед началом использования устройства снимите прозрачную пленку на боковой панели, чтобы она не мешала нормальной работе системы охлаждения и не увеличивала энергопотребление устройства.
- Производитель не несет ответственности в случае несоблюдения мер предосторожности, указанных выше.

### ВНИМАНИЕ!

При установке устройства необходимо учитывать его климатический класс. Климатический класс указан на этикетке холодильника с техническим описанием, расположенной на корпусе холодильника. Запрещается использовать холодильник при температуре, превышающей установленные пределы. Климатический класс определяет условия эксплуатации холодильника.

Климатический класс	Обозначение	Температура
Умеренный расширенный	SN	+10 °С до +32 °С
Умеренный	N	+16 °С до +32 °С
Субтропический	ST	+16 °С до +38 °С
Тропический	T	+16 °С до +43 °С

**Умеренный** — универсальный климатический класс, включающий большинство холодильников в магазинах России. Для жителей южных регионов, где температура летом может превышать +32 °С, эксплуатация холодильника в таком случае возможна лишь в кондиционируемом помещении. В зимний период помещение обязательно должно быть отапливаемым.

N и SN в агрегатах отечественного производства может иметь маркировку «УХЛ» (класс для умеренно-холодного климата).

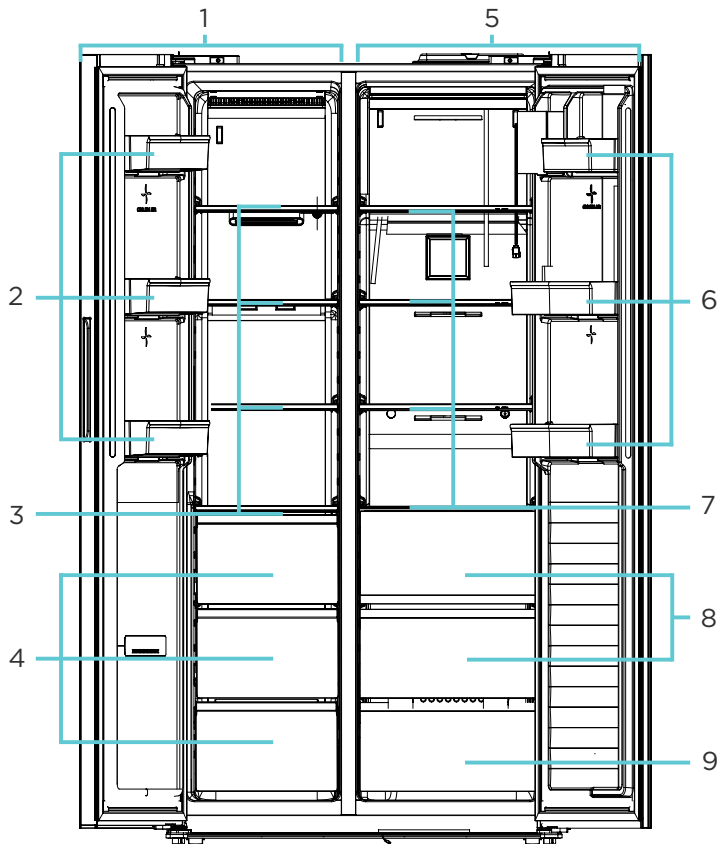
**Умеренный расширенный** — данный климатический класс холодильников предназначен для помещений с нестабильным отоплением (подвалов, подсобок, холодных коридоров), где температура может опуститься ниже комфортной.

**Субтропический** — предназначен для регионов, где в летнее время температура поднимается выше +38 °С.

**Тропический** — предназначен для южных регионов, где температура поднимается выше +40 °С, или для помещений с особыми условиями (южная сторона, отсутствие кондиционера, маленькая площадь).

# УСТАНОВКА

## СХЕМА УСТРОЙСТВА





1. Морозильная камера.
2. Дверные ящики морозильной камеры.
3. Полки морозильной камеры.
4. Ящики морозильной камеры.
5. Холодильная камера.
6. Дверные ящики холодильной камеры.
7. Полки холодильной камеры.
8. Ящики холодильной камеры.
9. Зона свежести.

**Примечание:** все изображения и схемы даны в ознакомительных целях и могут отличаться от реального устройства.

## ВЫРАВНИВАНИЕ ХОЛОДИЛЬНИКА

Перед началом использования холодильник необходимо выровнять на плоском и твердом полу. Несоблюдение данного требования может привести к его падению, повреждению и к травмам.

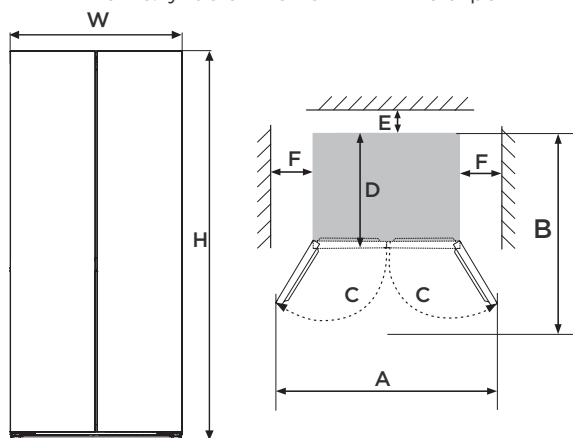
Для того чтобы отрегулировать ножку/ножки, немного наклоните холодильник. Для того чтобы приподнять переднюю часть холодильника, поверните ножку/ножки против часовой стрелки , а чтобы опустить — по часовой .

### ПРИМЕЧАНИЯ

- Выравнивание следует выполнять, пока холодильник пуст. Убедитесь, что в холодильнике нет продуктов.
- Переднюю сторону следует сделать немного выше задней.

## РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УСТАНОВКЕ

- Холодильник является постоянно работающим устройством и издает характерные звуки, поэтому его нежелательно устанавливать в местах для отдыха и сна.
- Не устанавливайте холодильник рядом с нагревательными приборами и под прямыми солнечными лучами, а также в местах с повышенной влажностью.
- При установке холодильника боковой стороной к стене помещения предусмотрите наличие достаточного пространства для открывания дверей на угол более 90°, чтобы обеспечить возможность извлечения полок и ящиков.
- Убедитесь, что напряжение электрического тока, указанное в инструкции, соответствует параметрам сети Вашего дома. Подключите кабель питания в электрическую розетку. Не включайте другие электроприборы в эту же розетку.
- При первой установке холодильника дайте ему поработать 2–3 часа, чтобы внутри установилась рабочая температура, и только затем заполняйте его свежими или замороженными продуктами. После отключения холодильника от сети повторно включать его следует не ранее чем через 5 минут. В противном случае он может выйти из строя.



W	H	D	A
960	1912	635	1586
B	C	E	F
1112	135°	10	10

Размеры указаны в мм.

### ВНИМАНИЕ!

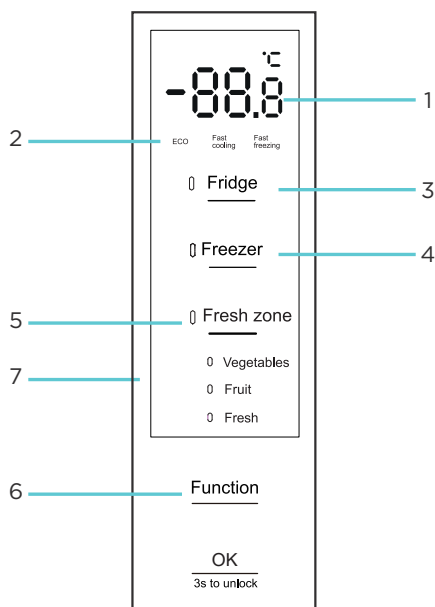
Недостаточное расстояние между устройством и другими предметами может привести к увеличению энергопотребления и ухудшению замораживающей способности устройства. Необходимо обеспечить расстояние не менее 30 мм сверху и 10 мм до ближайших стен и иных предметов при установке изделия.

# ЭКСПЛУАТАЦИЯ

## ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- Перед использованием тщательно вымойте холодильник. Не следует смывать силиконовую смазку, нанесенную на дверной уплотнитель и фронтальную часть корпуса со стороны дверных петель. Смазка предотвращает залом уплотнителя при закрывании дверей.
- Не снимайте круглые наклейки на тыльной стороне холодильника. Они выполняют декоративную функцию, закрывая технологические отверстия.
- В некоторых моделях на фронтальной части полок (металлического цвета) наклеена прозрачная защитная пленка, перед использованием рекомендуется ее удалить.

## ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



1. Дисплей.
2. Индикаторы функций.
3. Кнопка настройки температуры холодильной камеры.
4. Кнопка настройки температуры морозильной камеры.
5. Кнопка настройки зоны свежести.
6. Кнопка переключения функций.
7. Кнопка «ОК».

# ФУНКЦИИ

## НАСТРОЙКА ТЕМПЕРАТУРЫ В КАМЕРАХ

- Нажимайте кнопку «Fridge», чтобы настроить температуру в холодильной камере. Настройки температуры будут изменяться в следующем порядке:
  - 5 °C > 6 °C > 7 °C > 8 °C > OF > 2 °C > 3 °C > 4 °C > 5 °C.
  - «OF» означает выключенное состояние. Перед выключением холодильной камеры достаньте из нее все продукты.
- Установленная температура начнет мигать на дисплее. Нажмите «OK» в течение 5 секунд или подождите, чтобы подтвердить настройку.
- Нажимайте кнопку «Freezer», чтобы настроить температуру в морозильной камере. Настройки температуры будут изменяться в следующем порядке:
  - -18 °C > -17 °C > -16 °C > -24 °C > -23 °C > -22 °C > -21 °C > -20 °C > -19 °C > -18 °C.
- Установленная температура начнет мигать на дисплее. Нажмите «OK» в течение 5 секунд или подождите, пока чтобы подтвердить настройку.

## БЛОКИРОВКА ОТ ДЕТЕЙ

- Если в течение 15 секунд не нажата ни одна кнопка, активируется блокировка от детей.
- Вы можете включить/выключить блокировку вручную, нажимая и удерживая кнопку «OK» в течение 3 секунд.

## СИГНАЛ ОТКРЫТОЙ ДВЕРЦЫ

- Если дверца открыта более 3 минут, раздастся звуковой сигнал.
- Чтобы выключить сигнал, плотно закройте дверцу или нажмите на любую кнопку на панели управления.
- Если сигнал выключен нажатием кнопки, но дверца не была закрыта, через 3 минуты сигнал повторится.
- Сигнал будет повторяться до тех пор, пока дверца не будет закрыта.

## ЕСО

Функция ESO обеспечивает наиболее эффективное хранение и расход электроэнергии.

Температура в холодильной камере будет поддерживаться на уровне 5 °C, а в морозильной камере — на уровне -18 °C.

Температура не изменяется при первом нажатии кнопок «Fridge» или «Freezer».

1. Чтобы включить функцию, нажимайте кнопку «Function» до тех пор, пока индикатор «ESO» не начнет мерцать, а затем нажмите кнопку «OK» или подождите 5 секунд. Индикатор будет непрерывно гореть.
2. Чтобы выключить функцию, повторите процедуру или дважды нажмите кнопку «Fridge» или «Freezer». Индикатор функции погаснет.
3. При включении функции быстрой заморозки или быстрого охлаждения, функция ESO отключается автоматически.

## БЫСТРОЕ ОХЛАЖДЕНИЕ

При включении функции быстрого охлаждения температура в холодильной камере устанавливается на 2 °C.

Температура в холодильной камере не изменяется при первом нажатии кнопки «Fridge».

1. Чтобы включить быстрое охлаждение, нажимайте кнопку «Function» до тех пор, пока индикатор «Fast Cooling» не начнет мерцать, а затем нажмите кнопку «OK» или подождите 5 секунд. Индикатор будет непрерывно гореть.
2. Через 8 часов функция автоматически выключается.

3. Чтобы выключить функцию ручную, нажимайте кнопку «Function» до тех пор, пока индикатор «Fast Cooling» не начнет мерцать, а затем нажмите кнопку «OK» или подождите 5 секунд. Индикатор погаснет.
4. Вы также можете выключить функцию двойным нажатием кнопки «Fridge» или «Freezer».
5. При включении функции ECO функция быстрого охлаждения отключается.

## **БЫСТРАЯ ЗАМОРОЗКА**

При включении функции быстрой заморозки температура в морозильной камере устанавливается на  $-32^{\circ}\text{C}$ .

Температура в морозильной камере не изменяется при первом нажатии кнопки «Freezer».

1. Чтобы включить быструю заморозку, нажимайте кнопку «Function» до тех пор, пока индикатор «Fast Freezing» не начнет мерцать, а затем нажмите кнопку «OK» или подождите 5 секунд. Индикатор будет непрерывно гореть.
2. Через 26 часов функция автоматически выключается.
3. Чтобы выключить функцию ручную, нажимайте кнопку «Function» до тех пор, пока индикатор «Fast Freezing» не начнет мерцать, а затем нажмите кнопку «OK» или подождите 5 секунд. Индикатор погаснет.
4. Вы также можете выключить функцию двойным нажатием кнопки «Fridge» или «Freezer».
5. При настройке температуры в морозильной камере или при включении функции ECO функция быстрого охлаждения отключается.

## **ЗОНА СВЕЖЕСТИ**

В зоне свежести поддерживается температурный диапазон от  $-2^{\circ}\text{C}$  до  $8^{\circ}\text{C}$  и имеется 3 температурных режима:

- «Vegetables» ( $t^{\circ}$ : от  $8^{\circ}\text{C}$  до  $4^{\circ}\text{C}$ ) — подходит для зелени и овощей;
- «Fruit» ( $t^{\circ}$ : от  $4^{\circ}\text{C}$  до  $2^{\circ}\text{C}$ ) — подходит для фруктов;
- «Fresh» ( $t^{\circ}$ : от  $2^{\circ}\text{C}$  до  $-2^{\circ}\text{C}$ ) — подходит для свежего мяса, рыбы, морепродуктов.

Для регулировки температуры в зоне свежести используется кнопка «Fresh zone». При однократном нажатии данной кнопки режим будет меняться. Выберите нужный режим, затем нажмите кнопку «OK». Если вы не нажмете «OK» в течение 5 секунд, то холодильник вернется к прежним настройкам.

Цикл: «Vegetables» > «Fruit» > «Fresh» > «Vegetables».

Также в верхнем ящике расположена зона свежести с повышенным уровнем влажности для более длительного хранения овощей и фруктов.

## **ФУНКЦИЯ СОХРАНЕНИЯ ПАМЯТИ**

При экстренном отключении электричества установленные настройки сохраняются до восстановления питания.

## **ОТСРОЧКА ВКЛЮЧЕНИЯ**

Во избежание повреждений после кратковременного отключения электричества компрессор включится с задержкой.

## СИГНАЛ ПЕРЕГРЕВА

Если после внепланового отключения питания при включении холодильника температура морозильной камеры превышает  $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$ , на дисплее начнет мигать значение температуры морозильной камеры.

Температура продолжит отображаться при нажатии любой кнопки.

При повторном нажатии любой кнопки или через 10 секунд дисплей вернется в обычное состояние.

## КОДЫ ОШИБОК

Если на дисплее отображается E0, E1, E2, EH, или EC, возникла неисправность. Обратитесь в авторизованный сервисный центр.

## ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЕ

- Обеспечьте достаточную вентиляцию у основания устройства, боковых сторон и его задней части. Никогда не закрывайте вентиляционные отверстия. Соблюдайте минимальное расстояние от устройства до ближайших предметов (см. раздел «Рекомендации по установке»).
- Расположение ящиков, полок и стеллажей согласно схеме устройства обеспечивает наиболее эффективное использование энергии, поэтому рекомендуется придерживаться его.
- Чтобы увеличить пространство для хранения (например, при размещении охлажденных и замороженных продуктов большого объема) средние ящики/полки можно снять. Верхние и нижние ящики/полки при необходимости снимаются в последнюю очередь.
- Равномерное заполнение холодильной и морозильной камер способствует оптимальному энергопотреблению.
- Дайте теплым продуктам остыть, прежде чем помещать их в холодильную или морозильную камеру.
- Размораживайте замороженные продукты в холодильной камере. Холод замороженных продуктов снижает потребление энергии.
- Открывайте дверцу только на короткое время, чтобы свести к минимуму потери холода. Не открывайте дверцу холодильника слишком часто.
- Уплотнения дверей устройства должны быть чистыми и без повреждений.

## ХОЛОДИЛЬНАЯ КАМЕРА

- Холодильная камера предназначена для хранения фруктов, овощей, напитков и других продуктов, которые должны быть употреблены в короткие сроки.
- Упакуйте продукты перед размещением.
- Чтобы уменьшить количество влаги и последующее образование льда, разместите жидкость в герметичной емкости.
- Не ставьте продукты или контейнеры с продуктами вплотную к задней стенке, так как они могут примерзнуть к стенке или испортиться из-за воздействия низкой температуры.
- Размещайте продукты так, чтобы обеспечить достаточную циркуляцию воздуха в холодильном отделении.
- Полки холодильной камеры могут быть отрегулированы по высоте для удобства хранения продуктов.
- Оптимальная температура для хранения продуктов составляет  $+4\text{ }^{\circ}\text{C}$ .

## МОРОЗИЛЬНАЯ КАМЕРА

- Морозильная камера предназначена для приготовления льда, низкотемпературного замораживания продуктов и хранения замороженных продуктов, которые не будут употребляться в пищу в ближайшее время. Низкая температура морозильной камеры позволяет сохранять продукты в течение длительного времени.
- Обратите внимание на классификацию (4 звезды, 2 звезды, 1 звезда) морозильной камеры и соответствующие сроки хранения замороженных продуктов.
- Не кладите свежие и замороженные продукты рядом друг с другом, поскольку замороженные продукты могут оттаять.
- Замороженные продукты следует хранить в соответствии с рекомендациями изготовителя. Если на упаковке нет информации, продукты не следует хранить в замороженном виде дольше трех месяцев с момента покупки.
- Мясо следует разрезать на кусочки для удобства хранения.
- Замороженные продукты следует хранить в герметичной индивидуальной упаковке. Убедитесь, что упаковка не повреждена.
- Размороженные продукты следует сразу употребить, не замораживайте их повторно.
- В случае длительного отключения электроэнергии, а также какой-либо неисправности устройства извлеките замороженные продукты и проверьте их состояние. Утилизируйте испорченные продукты, остальные продукты разместите в прохладном месте.
- Чтобы разморозить продукты, достаньте их из морозильной камеры и разместите в холодильной камере или в помещении при комнатной температуре. Чтобы быстро разморозить продукты, можно воспользоваться, например, микроволновой печью.
- Если Вы хотите разморозить только часть продуктов из упаковки, извлеките их и сразу же закройте упаковку, чтобы избежать «ожога морозильной камеры» и уменьшить образование льда на оставшихся продуктах.
- Оптимальная температура для хранения продуктов составляет  $-18^{\circ}\text{C}$ .

## ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

- Перед чисткой или обслуживанием холодильника выньте из него все продукты и отключите его от сети питания.
- Для очистки рекомендуется использовать мягкие полотенца или губки, смоченные водой и неагрессивными моющими средствами.
- Не используйте для чистки жесткие или металлические щетки и другие абразивные материалы, а также зубную пасту, органические растворители (например, спирт, уксус и т.д.), кипяток, кислоты и щелочи, поскольку они могут повредить покрытие устройства.
- По окончании чистки тщательно протрите остатки влаги. Подключайте холодильник к питанию только после того, как убедитесь, что все его части полностью высохли.

### РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УХОДУ:

- Помойте и хорошо просушите полки и ящики, прежде чем поместить их обратно в холодильник.
- Регулярно протирайте с осторожностью дверной уплотнитель влажной мягкой тканью, не смывая силиконовую смазку.
- Запрещается мыть полки или ящики в посудомоечной машине. Эти детали могут деформироваться под воздействием высокой температуры.
- Удаляйте пыль на задней и боковых панелях устройства хотя бы раз в год, чтобы избежать опасности возгорания, а также повышенного потребления энергии.
- После очистки откройте дверцу и дайте холодильнику высохнуть естественным образом, прежде чем включать питание.

### **УХОД ЗА ДВЕРНЫМИ ПОЛКАМИ**

Чтобы снять дверную полку, слегка сожмите ее обеими руками, подтолкните вверх и потяните на себя. После очистки полки установите ее на место.

### **УХОД ЗА ПОЛКАМИ ХОЛОДИЛЬНОЙ КАМЕРЫ**

Чтобы снять полку холодильной камеры, переместите опоры в передней части полки к центру, приподнимите дальний край полки и потяните ее на себя. После очистки полки установите ее на место и переместите опоры в исходную позицию.

### **ЗАМЕНА ЛАМПОЧКИ**

Для освещения холодильника используется LED лампочка, отличающаяся низким энергопотреблением и длительным сроком службы. В случае возникновения каких-либо неисправностей обратитесь в авторизованный сервисный центр для проведения обслуживания. Не производите замену лампочки самостоятельно.

### **РАЗМОРОЗКА**

Холодильник обладает функцией автоматического размораживания. Наледь, образовавшуюся из-за разницы температур, можно удалить вручную. Отключите устройство от электросети и протрите камеры сухим полотенцем.

## **ЕСЛИ УСТРОЙСТВО ДОЛГО НЕ ИСПОЛЬЗУЕТСЯ**

1. Выключите устройство и отключите его от сети.
2. Достаньте все продукты из холодильника.
3. Тщательно вымойте камеры изнутри. Оставьте дверцы открытыми, чтобы избежать образования плесени и неприятного запаха.
4. Храните устройство в сухом, хорошо проветриваемом помещении вдали от источников тепла.

## ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Устройство сконструировано и изготовлено для длительного срока службы без неисправностей. Если во время работы возникнет проблема, проверьте, не связана ли она с возможной ошибкой использования. Если решение не привело к исправности устройства, и Вы сами не в состоянии устранить неисправность, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Проблемы	Возможные причины	Решение
Устройство работает шумно и издает странные звуки	Устройство установлено на неровной поверхности/ не было выровнено должным образом	Установите прибор на твердой и ровной поверхности
	Задняя стенка устройства касается стены	Выберите место установки так, чтобы обеспечить достаточное свободное пространство вокруг устройства
	За устройством находятся какие-либо предметы	Уберите предметы, лежащие за устройством
	На холодильнике хранятся посторонние предметы	Снимите все предметы, расположенные на устройстве
Щелкающие звуки	Процесс управления оттаиванием может сопровождаться щелчками при автоматическом запуске и завершении процесса оттаивания; работа терморегулятора также сопровождается щелчками при включении и отключении	Устройство исправно
Дребезжание	Источником дребезжащих звуков может быть поток хладагента	Устройство исправно
	Предметы, хранящиеся на устройстве или рядом с ним	Устройство исправно
	Устройство установлено на полу неровно	Отрегулируйте ножки/ножку устройства См. раздел «Установка»
	Устройство с компрессором было перемещено во время эксплуатации	Устройство исправно. Если компрессор не прекратит издавать дребезжащий шум через 3 минуты, отключите питание устройства, а затем включите вновь
Журчащие звуки	Поток хладагента через систему охлаждения	Устройство исправно
Хлопающие звуки	Сжатие и расширение внутренних стенок вследствие изменения температуры	Устройство исправно
Звуки и вибрация	Если боковые или задняя стенка устройства касается стены помещения или стенок шкафа, это может стать причиной шумов даже при нормальном уровне вибрации	Для предотвращения шума убедитесь в том, что боковые стороны и задняя стенка устройства не соприкасаются со стеной помещения или стенками шкафа

<b>Проблемы</b>	<b>Возможные причины</b>	<b>Решение</b>
Свистящие звуки	Электродвигатель вентилятора испарителя обеспечивает циркуляцию воздуха в холодильной и морозильной камере	Устройство исправно
	Воздух отводится из конденсатора при помощи вентилятора	Устройство исправно
Холодильник включен в электросеть, но не работает	Перебой питания	Проверьте напряжение
Холодильник плохо охлаждает/морозит	Установлена слишком высокая температура в холодильном или морозильном отделении	Установите температуру в холодильном и морозильном отделении на средний уровень
	Холодильник установлен под прямыми солнечными лучами или расположен слишком близко к источникам тепла	Проверьте область установки. Установите холодильник как можно дальше от источников тепла
	Хранение горячих продуктов	Прежде чем поместить горячие продукты в холодильник, охладите их до комнатной температуры
	Холодильник перегружен продуктами	Обеспечьте достаточное пространство между хранящимися продуктами
	Дверцы холодильника закрыты неплотно	Закройте дверцы плотно и убедитесь, что продукты не мешают их закрыванию
	Мало свободного места вокруг холодильника	Установите холодильник так, чтобы было достаточно свободного места вокруг холодильника См. раздел «Установка»
Боковая или передняя стенки устройства теплые	Эти участки устройства оснащены противоконденсатными трубками для уменьшения количества конденсата вокруг дверцы	Трубка отвода тепла для предотвращения возникновения конденсата установлена в передней и боковой частях устройства. Сразу после установки или в течение летних месяцев она может довольно сильно нагреваться. Можете быть уверены, это не является признаком неисправности
Стенки холодильника нагреваются	Включение холодильника после покупки, включение холодильника после разморозки	Устройство исправно. В этих случаях холодильник работает на полную мощность, чтобы как можно быстрее снизить температуру в камерах
Нет внутреннего освещения	Неисправность светодиодной лампы	Если светодиодная лампа не загорается, обратитесь к продавцу или в авторизованный сервисный центр
Неприятный запах в холодильнике	Неправильно установлена температура в холодильном или морозильном отделении	Установите температуру в холодильном и морозильном отделении на средний уровень
	Хранение в открытом виде продуктов, имеющих запах	Храните продукты, имеющие сильный запах, в специальных контейнерах
	Проверьте, нет ли испорченных продуктов внутри	Выбросьте испорченные продукты и очистите ящик для хранения овощей и фруктов. См. раздел «Уход и обслуживание». Не храните продукты слишком долго

<b>Проблемы</b>	<b>Возможные причины</b>	<b>Решение</b>
Конденсат внутри устройства или на дне крышки ящика для овощей	Хранение горячих продуктов	Охладите продукты питания перед помещением их в холодильную или морозильную камеру
	Дверца устройства была оставлена открытой	Несмотря на то, что конденсат испарится вскоре после закрытия дверцы устройства, можно удалить его сухой салфеткой
	Дверцы холодильника открываются слишком часто	Конденсат может образоваться вследствие разницы температуры внутри устройства и снаружи Удалите влагу сухой салфеткой
	В холодильнике хранятся теплые или влажные продукты не в герметичных контейнерах	Храните продукты в закрытых или герметичных контейнерах
В морозильной камере образовалась наледь	Дверца была закрыта неплотно	Следите за тем, чтобы продукты питания внутри холодильника не препятствовали закрытию дверцы, обязательно проверяйте, плотно ли закрыта дверца
	Хранение горячих продуктов	Охладите продукты питания перед помещением их в холодильную или морозильную камеру
	Канал подачи и отвода воздуха морозильной камеры засорен	Следите за тем, что отверстия для забора и выпуска воздуха не были засорены, чтобы обеспечивать циркуляцию воздуха внутри устройства
	Морозильная камера переполнена	Обеспечьте достаточное место между продуктами
Вода внутри или снаружи устройства	Утечка воды вблизи устройства	Проверьте, нет ли утечки воды из раковины или других мест
	Вода на дне устройства	Проверьте, появляется ли вода из-за оттаивания продуктов или повреждения контейнера в результате падения
Дверца холодильника не закрывается плотно	Холодильник наклонен вперед	Отрегулируйте передние ножки, чтобы приподнять лицевую сторону устройства
	Полки вставлены неправильно	Проверьте, до конца ли вставлены полки в холодильник
	Дверцу закрыли с чрезмерной силой	Если приложить слишком большое усилие при закрывании двери, она может снова открыться по инерции. Не хлопайте дверцей
Дверца открывается тяжело	Дверцу открыли сразу же после закрытия	Открытие дверцы устройства в течение 1 минуты после закрытия может быть затруднено вследствие разницы давления внутри и снаружи устройства. Попробуйте открыть дверцу устройства чуть позже, после стабилизации уровня давления внутри устройства
	Слишком много продуктов хранится в двери устройства	Уменьшите количество продуктов в двери холодильника
Образование инея или конденсата внутри или снаружи устройства	Дверцы холодильника открываются и закрываются слишком часто	Иней и влага могут образоваться, если внутрь холодильника попадет воздух. Закройте дверцы плотно и убедитесь, что продукты не мешают их закрыванию
	Холодильник установлен в помещении с повышенной влажностью	Конденсат может образоваться, если холодильник установлен в помещении с повышенной влажностью. Вытрите влагу чистой салфеткой

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

<b>Модель</b>	Stark-RF04
<b>Торговая марка</b>	Eigen
<b>Климатический класс</b>	SN/N/ST
<b>Класс защиты от поражения током</b>	I
<b>Класс энергетической эффективности</b>	A+
<b>Тип компрессора</b>	Инверторный
<b>Напряжение сети (В)</b>	220-240
<b>Частота (Гц)</b>	50
<b>Потребляемая мощность (Вт)</b>	140
<b>Номинальная сила тока (А)</b>	1,45
<b>Расход электроэнергии (кВт·ч/24 ч)</b>	1,26
<b>Расход электроэнергии (кВт·ч/год)</b>	460
<b>Общий объем (л)</b>	647
<b>Общий полезный объем (л)</b>	606
<b>Полезный объем морозильной камеры (л)</b>	241
<b>Полезный объем холодильной камеры (л)</b>	365
<b>Хладагент и его масса (г)</b>	R600a/70
<b>Замораживающая способность (кг/24 ч)</b>	11
<b>Вес нетто</b>	96
<b>Уровень шума (дБ)</b>	37
<b>Вспениватель</b>	Циклопентан
<b>Габариты (Ш×Г×В) (см)</b>	96 × 63,5 × 191,2
<b>Тип крепления шнура питания</b>	Y
<b>Степень защиты от влаги</b>	IPX0
<b>Комплектация</b>	Холодильник, руководство по эксплуатации, подставка для яиц, форма для льда

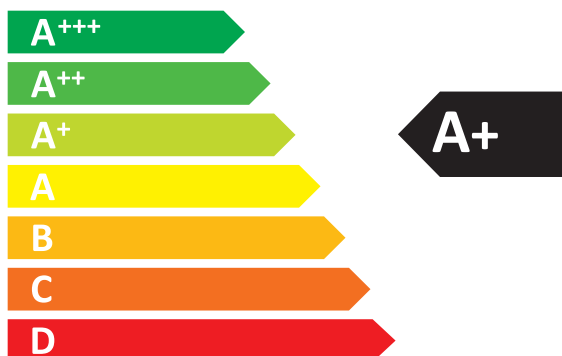
# ИНФОРМАЦИЯ ОБ ЭНЕРГОЭФФЕКТИВНОСТИ

## ЭНЕРГЕТИЧЕСКАЯ ЭФФЕКТИВНОСТЬ ХОЛОДИЛЬНОГО ПРИБОРА

ENERGY EFFICIENCY OF THE REFRIGERATION UNIT

eigen

STARK-RF04



РАСХОД ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ  
POWER CONSUMPTION

**460**  
кВт·ч/год\*



**365** л\*



**241** л\*



**37** дБА\*

\* 460 kWh/year / 365 L / 241 L / 37 dBA

# ПРАВИЛА И УСЛОВИЯ МОНТАЖА, ХРАНЕНИЯ, ПЕРЕВОЗКИ (ТРАНСПОРТИРОВКИ), РЕАЛИЗАЦИИ И УТИЛИЗАЦИИ

- Устройство не требует какого-либо монтажа или постоянной фиксации.
- Хранение устройства должно производиться в упаковке в отапливаемых помещениях у изготовителя и потребителя при температуре воздуха от 5 °С до 40 °С и относительной влажности воздуха не более 80%. В помещениях не должно быть агрессивных примесей (паров кислот, щелочей), вызывающих коррозию.
- Устройство требует бережного обращения, оберегайте его от воздействия пыли, грязи, ударов, влаги, огня и т.д.
- Реализация устройства должна производиться в соответствии с местным законодательством.
- При обнаружении неисправности устройства следует немедленно обратиться в авторизованный сервисный центр или утилизировать устройство.

## ПЕРЕМЕЩЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА

Для обеспечения корректной транспортировки устройства необходимо соблюдение следующих требований:

- извлеките все продукты питания из прибора. Затем переместите прибор, предварительно закрепив все хрупкие детали, такие как полки и ручки дверей, при помощи скотча;
- плотно закройте дверцы холодильника и закрепите их клейкой лентой, чтобы во время перевозки они не могли открыться;
- убедитесь в правильности упаковки устройства для сохранения его работоспособности и внешнего вида (крупногабаритную технику необходимо обернуть в полиэтиленовую или пузырчатую пленку с подкладками из гофрированного картона в критических местах);
- холодильник необходимо надежно закрепить в машине, чтобы предотвратить удары и падение внутри машины во время транспортировки;
- для полного исключения воздействия внешней среды используйте только крытый транспорт;
- обеспечьте крайне осторожное обращение с упаковкой при выполнении погрузочно-разгрузочных работ;
- убедитесь, что в процессе транспортировки и установки ни один из элементов прибора не был поврежден.

### **ВНИМАНИЕ!**

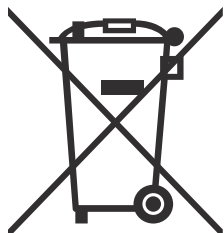
Транспортировка прибора должна осуществляться в вертикальном положении. Если транспортировка прибора осуществлялась в горизонтальном положении, то перед последующим включением он должен простоять в вертикальном положении не менее шести часов, в противном случае это может привести к поломке устройства.

## УТИЛИЗАЦИЯ

Старые холодильники имеют остаточную стоимость. Экологический способ утилизации гарантирует, что ценное сырье будет переработано и использовано повторно. Хладагент и изоляция холодильника должны утилизироваться специальным образом. Перед тем как утилизировать холодильник, убедитесь, что трубки системы охлаждения не повреждены. Информация о способах утилизации старого холодильника и упаковки от нового холодильника может быть получена в местных муниципальных органах.

При утилизации сломайте замки и защелки, а также снимите двери в целях безопасности.

### Правильная утилизация



Данная маркировка на товаре или его упаковке означает, что данный товар не должен утилизироваться вместе с другими бытовыми отходами. Правильная утилизация изделия поможет предотвратить потенциальное негативное влияние на окружающую среду и здоровье людей, а повторная переработка материалов помогает сохранять природные ресурсы. Для экологически безопасной утилизации старого оборудования воспользуйтесь специальной системой сбора использованных приборов или обратитесь в магазин, где был приобретен товар.

Более подробную информацию о переработке изделия можно получить в местном муниципальном управлении или в магазине, где был приобретен товар.

## ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

**Изготовитель:** Чанхун Мэйлин Ко., Лтд.

Шоссе Ляньхуа, 2163, Зона Экономического и Технологического Развития, г. Хэфэй, пров. Аньхой, Китай.

**Manufacturer:** Changhong Meiling Co., Ltd.

No.2163 Lianhua Road, Economy & Technology Development Zone, Hefei, Anhui, P.R.China.

Сделано в Китае.

**Импортер в России / уполномоченное изготовителем лицо:** ООО «ДНС Ритейл». 690068, Россия, Приморский край, г. Владивосток, проспект 100-летия Владивостока, дом 155, корпус 3, офис 5.

**Адрес электронной почты:** [dnsretail@mail.dlogistix.com](mailto:dnsretail@mail.dlogistix.com)

Товар соответствует требованиям ТР ТС (ЕАЭС).

Спецификации, информация о продукте и его внешний вид могут быть изменены без предварительного уведомления пользователя в целях улучшения качества нашей продукции.

Товар изготовлен (мм.гггг): \_\_\_\_\_ v.5



# Гарантийный талон

SN/IMEI:

Дата постановки на гарантию:

Производитель гарантирует бесперебойную работу устройства в течение всего гарантийного срока, а также отсутствие дефектов в материалах и сборке. Гарантийный период исчисляется с момента приобретения изделия и распространяется только на новые продукты.

В гарантийное обслуживание входит бесплатный ремонт или замена элементов, вышедших из строя не по вине потребителя в течение гарантийного срока при условии эксплуатации изделия согласно руководству пользователя. Ремонт или замена элементов производится на территории уполномоченных сервисных центров.

Срок гарантии на устройство: 60 мес.

Срок эксплуатации: 120 мес.

Актуальный список сервисных центров по адресу:

<https://www.dns-shop.ru/service-center/>

Гарантийные обязательства и бесплатное сервисное обслуживание не распространяются на перечисленные ниже принадлежности, входящие в комплектность товара, если их замена не связана с разборкой изделия:

- Элементы питания (батарейки) для ПДУ (Пульт дистанционного управления).
- Соединительные кабели, антенны и переходники для них, наушники, микрофоны, устройства «HANDS-FREE»; носители информации различных типов, программное обеспечение (ПО) и драйверы, поставляемые в комплекте (включая, но не ограничиваясь ПО, предустановленным на накопитель на жестких магнитных дисках изделия), внешние устройства ввода-вывода и манипуляторы.
- Чехлы, сумки, ремни, шнуры для переноски, монтажные приспособления, инструменты, документацию, прилагаемую к изделию.
- Расходные материалы и детали, подвергающиеся естественному износу.



## Производитель не несет гарантийных обязательств в следующих случаях:

- Истек Гарантийный срок.
- Если изделие, предназначенное для личных (бытовых, семейных) нужд, использовалось для осуществления предпринимательской деятельности, а также в иных целях, не соответствующих его прямому назначению.
- Производитель не несет ответственности за возможный материальный, моральный и иной вред, понесенный владельцем изделия и/или третьими лицами, вследствие нарушения требований руководства пользователя при использовании, несоблюдения рекомендаций по установке и обслуживанию изделия, правил подключения (короткие замыкания, возникшие также в результате воздействия несоответствующего сетевого напряжения, как на само изделие, так и на изделия, сопряженные с ним), хранения и транспортировки изделия.
- Все случаи механического повреждения: сколы, трещины, деформации, следы ударов, вмятины, замятия и др., полученные в процессе эксплуатации изделия.
- Имеются следы сторонней модификации, несанкционированного ремонта лицами, не уполномоченными для проведения таких работ. Если дефект вызван изменением конструкции или схемы изделия, подключением внешних устройств, не имеющего сертификата соответствия согласно законодательству Российской Федерации.
- Если дефект изделия вызван действием непреодолимой силы (природных стихий, пожаров, наводнений, землетрясений, бытовых факторов и прочих ситуаций, не зависящих от Производителя), либо действиями третьих лиц, которые Производитель не мог предвидеть.
- Дефект вызван попаданием внутрь изделия посторонних предметов, инородных тел, веществ, жидкостей, насекомых или животных, воздействием агрессивных сред, высокой влажности, высоких температур, которые привели к полному или частичному выходу из строя изделия.
- Отсутствует или не соответствует идентификация изделия (серийный номер). Если повреждения (недостатки) вызваны воздействием вредоносного программного обеспечения; установкой, сменой или удалением паролей (кодов), приведшим к отсутствию доступа к программным ресурсам изделия, без возможности их сброса/восстановления, ввиду отсутствия предоставления данной услуги поставщиком ПО.
- Если дефекты работы вызваны несоответствием стандартам или техническим регламентам питающих, кабельных, телекоммуникационных сетей, мощности радиосигнала, в том числе из-за особенностей рельефа и других подобных внешних факторов, использования изделия на границе или вне зоны действия сети.
- Если повреждения вызваны использованием нестандартных (неоригинальных) и/или некачественных (поврежденных) расходных материалов, принадлежностей, запасных частей, элементов питания, носителей информации различных типов (включая, CD, DVD диски, карты памяти, SIM карты, картриджи).
- Если недостатки вызваны получением, установкой и использованием несовместимого контента (мелодии, графика, видео и другие файлы, приложения Java и подобные им программы).
- На ущерб, причиненный другому оборудованию, работающему в сопряжении с данным изделием.





eigen